

## INSTRUÇÕES PARA PREENCHIMENTO DO FORMULÁRIO IMM1295

**Campo 1: UCI/Cliente ID**

Deixe em branco.

**Campo 2: I want service in**

Escolha a língua de sua preferência para atendimento.



### PERSONAL DETAILS – DADOS PESSOAIS

1	<p><b>Full name:</b> Seu nome completo, onde:  <b>Family name:</b> Seu(s) sobrenome(s), idêntico ao passaporte;  <b>Given name(s):</b> Primeiro e demais nomes.</p>
2	<p><b>Have you ever used any other name?</b> - Você já utilizou outro nome? (Caso tenha, nome de solteira, ex-casada ou qualquer outro nome que já tenha tido anteriormente)          Se sim:  <b>Family name:</b> Seu(s) sobrenome(s), idêntico ao passaporte;  <b>Given name(s):</b> Primeiro e demais nomes.</p>
3	<p><b>Sex:</b> Escolha entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>Male:</b> Masculino;</li> <li><input type="radio"/> <b>Female:</b> Feminino;</li> <li><input type="radio"/> <b>Unknown:</b> Incerto.</li> </ul>
4	<p><b>Date of birth</b> (Data de nascimento):          Digite sua data de nascimento no formato ano, mês, dia.</p>
5	<p><b>Place of birth</b> (Naturalidade):          Escreva o nome da cidade (<b>city</b>) onde você nasceu. No próximo campo selecione o país de nascimento.</p>
6	<p><b>Citizenship</b> (Cidadania):          Selecione o país de sua cidadania. Se for brasileiro(a), selecione Brazil.</p>
7	<p><b>Current country of residence</b> (País onde reside atualmente):          No primeiro campo (<b>Country</b>) escolha o país onde reside atualmente.          No campo Status, considere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>Citizen:</b> Cidadão do país, ou seja, brasileiro;</li> <li><input type="radio"/> <b>Permanent resident:</b> Estrangeiro permanente;</li> <li><input type="radio"/> <b>Visitor:</b> Visitante;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>Worker:</b> Trabalhador estrangeiro temporário;</li> <li>○ <b>Student:</b> Estudante estrangeiro;</li> <li>○ <b>Other:</b> Outros. Nesse caso, preencha o campo <b>Other</b>.</li> </ul> <p>Se você se enquadra em qualquer opção que não seja <b>Citizen</b> ou <b>Permanent resident</b>, deverá ser preenchido o início e o término de sua autorização no Brasil.</p>
8	<p><b>Previous countries of residence:</b> País de residência anterior:</p> <p>Durante os últimos 5 anos, você viveu em algum país por mais de 6 meses? (exceto o seu país de cidadania ou residência permanente).</p> <p>Se a resposta for Sim (<b>Yes</b>), preencha os campos a seguir com nome(s) do(s) país(es), situação migratória (<b>Status</b>), e o período.</p>
9	<p><b>Country where applying:</b> País onde está solicitando o visto.</p> <p>Se for o mesmo do país de residência, exemplo: Se você for brasileiro e está aplicando para o visto no Brasil, assinale <b>Yes</b> (Sim). Do contrário, preencha os campos que seguem indicando o país, status, etc.</p>
10	<p>a) <b>Your current marital status:</b> Estado civil, onde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>Annuled Marriage:</b> Casamento anulado;</li> <li>○ <b>Common-Law:</b> União estável;</li> <li>○ <b>Divorced:</b> Divorciado;</li> <li>○ <b>Legally Separated:</b> Separado judicialmente;</li> <li>○ <b>Married:</b> Casado;</li> <li>○ <b>Single:</b> Solteiro;</li> <li>○ <b>Widowed:</b> Viúvo.</li> </ul> <p>Se você respondeu Casado ou União Estável na questão a, entre com a data do casamento ou início da união estável, bem como o nome completo do cônjuge ou companheiro(a) em união estável na questão c. Escreva o sobrenome em <b>Family name</b> e os demais nomes em <b>Given Names</b>.</p>
11	<p><b>Have you previously been married or in a common-law relationship?</b> Já foi casado(a) ou conviveu em união estável antes?</p> <p>Se Sim, forneça detalhes sobre o ex-cônjuge ou ex-companheiro(a), como: sobrenome (<b>Family name</b>), demais nomes (<b>Given names</b>), tipo de relação (<b>Type of relationship</b>), e o período de início e término do mesmo.</p>

## LANGUAGES – LÍNGUAS

1	<p>a) <b>Native language:</b> Língua nativa. Para brasileiros, entre com: <b>Portuguese</b></p> <p>b) <b>If your native language is not English or French, which language do you use most frequently?</b> (Se a sua língua nativa não for Inglês ou Francês, qual língua você usa com mais frequência?). Escolha entre as opções:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>English:</b> Inglês;</li> <li>○ <b>French:</b> Francês;</li> </ul>
---	--



**Neither:** Nenhuma.



## PASSPORT – PASSAPORTE

1	<b>Passport number:</b> Número do passaporte;
2	<b>Country of issue:</b> País de emissão do passaporte;
3	<b>Issue date:</b> Data de emissão, formato ano, mês e dia;
4	<b>Expiry date:</b> Data de vencimento, formato ano, mês e dia.

## CONTACT INFORMATION – INFORMAÇÕES DE CONTATO

**Current mailing address:** Endereço de correspondência atual.

- Toda correspondência será enviada para esse endereço a menos que você tenha indicado um endereço eletrônico (e-mail), contudo, o passaporte será devolvido à SOS Canadá;
- Fornecendo seu e-mail você está autorizando que toda correspondência, incluindo as informações pessoais e do processo de visto, sejam enviadas através dele.
- Se você deseja autorizar que informações sobre o seu pedido sejam reveladas a um representante, forneça o endereço do representante abaixo e também no formulário IMM5476. Lembramos que a SOS Canadá não é considerada representante devido ser cadastrada no Consulado Geral do Canadá.

1	<b>P.O. Box:</b> Número da caixa postal, se não tiver, deixe em branco;
1	<b>Apt/Unit:</b> Número do apartamento/conjunto/unidade, se aplicável;
1	<b>Street no:</b> Número da casa ou prédio;
1	<b>Street name:</b> Nome da rua (escreva por extenso) e o tipo de logradouro, ex: Rua, Avenida, Alameda, Praça, etc.;
1	<b>City/Town:</b> Cidade;
1	<b>Country:</b> País;
1	<b>Province/State:</b> Deixe em branco;
1	<b>Postal code:</b> Informe o CEP sem traço ou espaço;
1	<b>District:</b> Bairro.
2	<b>Residential address:</b> O endereço residencial é o mesmo citado acima? Se não preencher corretamente os dados, conforme instruções acima.
3	<b>Telephone no.:</b> Telefone Assinale se é um número de telefone no Canadá ou Estados Unidos (Canada/US), ou assinale outro (Other). Escolha o tipo de telefone dentre as opções: <ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Residence:</b> Residencial;</li><li>○ <b>Cellular:</b> Celular;</li><li>○ <b>Business:</b> Comercial.</li></ul>



	Entre com o código do país ( <b>Country Code</b> ), 55 no caso do Brasil; no campo seguinte informe o código de área seguido do número do telefone no formato ex: 11 2345 9876), e no campo (Ext.) o número de ramal se for o caso.
4	<b>Alternate Telephone no.:</b> Telefone alternativo. Siga as instruções do item 3 acima.
5	<b>Fax:</b> Siga as instruções de telefone.
6	<b>E-mail address:</b> Endereço eletrônico. Informe seu e-mail.

<b><u>DETAILS OF INTENDED WORK IN CANADA – DETALHES DO TRABALHO NO CANADÁ</u></b>	
1	<b>What type of work permit are you applying for? Qual tipo de work permit está aplicando?</b> Escolha uma das opções: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>International Experience Canada Program</b></li> <li>○ <b>Live-in Caregiver Program</b></li> <li>○ <b>Open Work Permit</b></li> <li>○ <b>Other</b></li> <li>○ <b>Seasonal Agricultural Work Program</b></li> </ul> Caso tenha dúvida, contate-nos.
2	<b>Details of my prospective employer: Detalhes do empregador.</b>
2 a)	<b>Name of Employer: Nome do empregador</b>
2 b)	<b>Complete Address: Endereço completo do empregador.</b>
3	<b>Intended location of employment in Canada? Endereço do empregador. Entre.</b> <b>Province: Província;</b> <b>City/Town: Cidade;</b> <b>Address: Endereço.</b>
4	<b>My occupation in Canada will be: Minha ocupação será:</b> Entre em: <b>Job Title</b> com o cargo e; <b>Brief description of duties</b> com uma breve descrição de suas atividades.
5	<b>Duration of expected employment: Datas de início e término de suas atividades.</b>
6	<b>Labour market opinion (LMO) No.: Número do LMO.</b>

<b><u>LIVE-IN CAREGIVER PROGRAM</u></b>	
1	<b>Type of care, indicate all that apply:</b> <b>Child care:</b> Crianças; <b>Disabled:</b> Pessoas com mobilidade condicionada; <b>Eldery:</b> Idosos; <b>Other:</b> Outros.
2	<b>No. of persons requiring care: Número de pessoas que necessitarão de cuidados.</b>



## EDUCATION: EDUCAÇÃO

**Have you had any post secondary education (including university, college or apprenticeship, training):**

Você já teve algum curso como faculdade, universidade ou treinamento?

Responda sim (**Yes**) ou não (**No**). Se sim, entre com os campos abaixo.

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>From:</b> Início, com ano e mês;</li><li>○ <b>To:</b> Término do curso. Se ainda estiver cursando coloque quando irá terminar seus estudos.</li><li>○ <b>Field of Study:</b> Área ou nome do curso;</li><li>○ <b>School/Facility name:</b> Nome da escola;</li><li>○ <b>City/Town:</b> Cidade da escola;</li><li>○ <b>Country:</b> País;</li><li>○ <b>Province/State:</b> Estado, deixar em branco.</li></ul> |
|---|--|

## EMPLOYMENT: EMPREGO

**Give details of your employment for past 10 years. If retired, not working, or studding, please indicate. If you are retired, provide the 10 years before your retirement.**

Forneça informações de seus empregos dos últimos 10 anos. Se aposentado, não está trabalhando ou é estudante, por favor, indique. Se for aposentado, fornecer os últimos empregos de 10 anos antes da aposentadoria.

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>From/To:</b> Datas de início e término (ano e mês);</li><li>○ <b>Activity/Occupation:</b> Cargo/atividade;</li><li>○ <b>Company/Employer/Facility name:</b> Nome do empregador;</li><li>○ <b>City/Town:</b> Cidade;</li><li>○ <b>Country:</b> País;</li><li>○ <b>Province/State:</b> Estado, deixe o campo em branco.</li></ul> |
|---|--|

## BACKGROUND INFORMATION: INFORMAÇÕES DE HISTÓRICO

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <p>a ) Nos últimos 2 anos, você ou um membro da sua família contraiu tuberculose de pulmão, ou esteve em contato próximo com alguém com tuberculose?</p> <p>b) Você é portador de qualquer deficiência física ou mental que exige atendimento especial dos serviços de saúde ou social durante sua visita ao Canadá?</p> <p>c) Se você respondeu Sim (Yes) a uma das perguntas acima, forneça detalhes, inclusive o nome do membro da família (se for o caso).</p> |
| 2 | <p>a) Você alguma vez já solicitou qualquer tipo de visto canadense? Ex: residente permanente (<b>Permanent Resident</b>), estudante (<b>Student</b>), trabalhador (<b>Worker</b>), residente temporário/visitante (<b>Temporary Resident/Visitor</b>), permissão de residente temporário (<b>Temporary</b></p>  |



	<b>Resident Permit)?</b>
	b) Você já teve qualquer tipo de visto recusado para o Canadá?
	c) Você já foi impedido de entrar ou foi deportado do Canadá ou qualquer outro país?
	d) Se você respondeu Sim ( <b>Yes</b> ) a qualquer das perguntas em 2a), 2b), ou 2c), forneça detalhes no campo abaixo.
3	Você já cometeu, foi detido, ou indiciado por qualquer contravenção criminal em qualquer país?
4	a) Você já esteve em uma milícia, unidade militar de defesa civil ou polícia? b) Se você respondeu Sim ( <b>Yes</b> ), forneça detalhes no campo abaixo.
5	Alguma vez você já foi empregado por um governo em funções relacionadas à segurança?
6	Alguma vez você teve uma posição de autoridade em qualquer governo ou judicial?
7	Em qualquer época, em períodos de guerra ou paz, você esteve envolvido numa comissão de crime de guerra ou crime contra a humanidade, tais como: homicídio doloso, tortura, ataques, cárcere privado, escravidão, provocado fome ou outros atos desumanos praticados contra prisioneiros de guerra ou civis, ou envolvido em deportação de civis?

**Se você respondeu Sim (Yes) a qualquer das perguntas dos itens 3 ao 7 acima, você DEVE preencher o formulário adicional [IMM5257 Schedule 1](#).**

Ao final, você deve clicar em VALIDATE para concluir o preenchimento do formulário e gerar o código de barras.

Imprimir e assinar.

*Instruções elaboradas/atualizadas por **SOS Canadá** em 19 de Setembro de 2011.*

*As informações e/ou formulários podem ter sido alteradas após essa data.*

*É importante a orientação de um Consultor Especializado. A obtenção de um visto pode parecer um processo simples, mas se mal orientado pode causar transtornos algumas vezes irreversíveis.*

<http://www.soscanada.com.br>

